

# موازنۀ حدود آزادی بیان در اسناد بین‌الملل و قرآن

\*باتکیه بر واکاوی سرگذشت حضرت موسی مائیل و فرعون

محمد رضا بهادری<sup>۱</sup>

صاحبعلی اکبری<sup>۲</sup>

سید کاظم طباطبائی پور<sup>۳</sup>

## چکیده

حق آزادی بیان در آموزه‌های اسلام و میثاق‌های بین‌المللی جزء حقوق سیاسی مدنی انسان‌ها و یکی از پدیرفتمندین اصول حیات اجتماعی بشر شمرده شده است. از یک سو در روزگار کنونی، محور مناقشه درباره آزادی بیان، حدود آن است و از سوی دیگر، ربط و نسبت میان مؤلفه‌های سنت و مدرنیته از دل مشغولی‌های جدی محققان و پژوهشگران می‌باشد. از این روی این مقاله بر آن است تا با کاویدن و سراغ گرفتن از مرزه‌های قلمرو کلان آزادی بیان در اسناد بین‌المللی و موازنۀ آنها با آموزه‌های قرآن کریم به عنوان اولین مصادر تشريع مسلمانان، حدود و ثغور آزادی بیان را بررسی نماید و در این مسیر با توجه به

\* تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۱۰/۱۰ - تاریخ پذیرش: ۱۳۹۷/۹/۳

۱. دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث دانشگاه فردوسی مشهد (bahador124@gmail.com).

۲. دانشیار دانشگاه فردوسی مشهد (نویسنده مسئول) (akbari-s@um.ac.ir).

۳. استاد دانشگاه فردوسی مشهد (tabatabaei@um.ac.ir)

اینکه در زمینه آزادی بیان و مزهای آن، یکی از کهن‌ترین چالش‌های آدمیان در ادوار گوناگون تاریخ با ساختارهای قدرت و نظام حاکم بوده است، این پژوهه با تمرکز بر سرگذشت حضرت موسی<sup>علیه السلام</sup> در حکومت فرعون، مزهای پیش‌بینی شده در اسناد بین‌المللی را به بحث و نقد می‌کشاند.

بر همین اساس و با در نظر گرفتن فزونی نشستهای منطقه‌ای و فرامنطقه‌ای در باب آزادی بیان و حجم بالای مزهای خرد و کلان آزادی بیان در اسناد بین‌المللی، ابتدا مهم‌ترین معاهدات فرامنطقه‌ای را ذکر کرده و سپس آن‌ها را با آموزه‌های قرآنی حکایت حضرت موسی<sup>علیه السلام</sup> و فرعون مقایسه و نقد می‌کند. نتایج این پژوهش نشانگر آن است که از بین حدود آزادی بیان در این اسناد، تنها مرز «حمایت از حقوق دیگران» قابل استناد است و دیگر حدود، علی‌رغم تلاش‌های فراوان در عرصه بین‌المللی، محدودیت‌های بسیار کلی و مبهمی است که آزادی بیان را تهدید و تحديد می‌کند.

**وازگان کلیدی:** مزهای آزادی بیان، قرآن، اسناد بین‌المللی، حضرت موسی<sup>علیه السلام</sup>، فرعون.

## ۱. مقدمه و طرح مسئله

یکی از حقوق اساسی آدمیان که از ذات و هویت انسان سرچشمه می‌گیرد و توسط معرفت‌های دینی یا بشری قابل سلب از آدمی نیست، حق آزادی بیان می‌باشد. این حق که در ردیف آزادی‌های سیاسی مدنی و نسل اول حقوق بشر به شمار می‌رود، برای نخستین بار در اواخر قرن ۱۸ میلادی در اعلامیه حقوق بشر و شهروند انقلاب فرانسه مطرح<sup>۱</sup> و سپس در سده‌های بعد الهام‌بخش اسناد بین‌المللی گردید.

دین اسلام و محور بنیادین آن قرآن کریم، پیش از قرن ۱۸ و ۱۹ میلادی به این ارزش اشاره نموده است. آنچه که قرآن در زمینه آزادی بیان و حدود آن به ویژه در شیوه تعامل پیامبران با مخالفان -چه پیامبران صاحب حکومت و چه آن‌ها که در رعیت قرار داشتند- اهمیت شایانی دارد.

۱. هرچند در منشور حقوق انگلیسی سال ۱۶۸۸ میلادی، از واژه «آزادی بیان» استفاده شده است، اما به دلیل اینکه تنها ناظر بر مذاکرات مجلس انگلستان و حقوق نمایندگان آن می‌باشد، در زمرة اسناد بین‌الملل محسوب نمی‌شود (برای دیدن متن کامل منشور ر.ک: Shafee, 1951: 264-267; Smith, 2009: 2-3).

در قرآن کریم، گروهی از پیامبران الهی به عنوان اولوالعزم معرفی شده‌اند (ر.ک: احقاف/۴۵). ایشان به دلیل پاسخ‌گویی به مسائلی که ناشی از اقتضای زمان بوده، ناگزیر از آوردن دستورات جدید و نظام تبلیغاتی نوین بوده‌اند که لزوماً دارای قلمروی وسیع‌تر بوده و به تبع آن، تعدد گروه‌های مخالف، اندیشه‌ها و استدلال‌های آنان را در پی داشته است. از جمله آن پیامبران، حضرت موسی علیهم السلام می‌باشد. حوادث و تحولات بسیار در دوران عمر او وجود دارد که برجسته‌ترین آن‌ها، مواجهه ایشان با حکومت خودکامه فرعون است.

در این مقاله، نخست آنچه در اسناد بین‌المللی به مثابه مرزهای آزادی بیان پیش‌بینی شده، بیان گردیده است و سپس با تکیه بر واکاوی رویارویی حضرت موسی علیهم السلام و فرعون در قرآن، مرزهای موجود در معاہدات بین‌المللی مورد بررسی و ارزیابی قرار گرفته‌اند.

## ۲. روش تحقیق

با عنایت به اینکه آزادی بیان بدان‌معنا که امروز در مباحث اندیشه سیاسی و حقوقی از آن بحث می‌شود، محصول اندیشه‌ورزی‌های سده‌های ۱۸ و ۱۹ میلادی در جامعه غرب است، این اصطلاح را باید در شمار آن دسته از اصطلاحات علوم اجتماعی به شمار آورد که در بافت همین دوره تاریخی قابل درک‌اند و کوشش برای یافتن مستقیم آن‌ها در متون عصر کلاسیک بی‌فایده است. بنابراین برای آنان که در اندیشه سیاسی و حقوقی اسلام کاوش می‌کنند و در خصوص نسبت میان مفاهیم عصر مدرن و نصوص اسلامی از کتاب و سنت پژوهش می‌نمایند، آزادی بیان نیز یکی از این دسته مفاهیم است که باید پذیرفت جز با تمھیداتی، قابل مصدق‌بایی در نصوص نیست.

به عبارت دیگر، واکاوی مستقیم مسائل مستحدثه در قرآن کریم به ویژه آن دسته از مفاهیم تازه تأسیس -نظیر آزادی بیان و حدود آن همچون امنیت ملی و تمامیت ارضی- که از رهگذر مواجهه با فرهنگ و تمدن غرب در دوران معاصر، در فرهنگ و اندیشه مسلمانان نفوذ یافته، راه به جایی نمی‌برد؛ همان‌گونه که در مقابل، عقیده به خلاً کامل کتاب و سنت از مفاهیم مدرن و در نتیجه اعتقاد به خطأ و ناروا بودن دستیابی آن‌ها از دل مفاهیم کهن -چنان که برخی معتقدند (ر.ک: سروش، ۱۳۸۴: ۱۴)- اشتباه است.

بر این اساس، جستجوی شتابزده به دنبال حدود آزادی بیان در کتاب و سنت بر پایه معنای اجمالی از آن‌ها نمی‌تواند نتایج قابل تکیه‌ای در برداشته باشد. بلکه دقیق‌تر آن است که نخست بررسی کنیم هر یک از حدود آزادی بیان در مفهوم مدرن خود ناظر به چه امری است و سپس آن امر را در متون دینی پی‌جويی نماییم؛ اگر آن در کلیت خود هم، در نصوص قابل جستن نباشد، امکان جستن مؤلفه‌های آن و ترکیب مؤلفه‌ها برای رسیدن به ارتباطی میان مفهوم امروزی و مفاهیم سنتی وجود خواهد داشت. این مسیر از طریق «خشن بینافرنگی»<sup>۱</sup> قابل پیمودن است که مبنای کار در این مقاله قرار گرفته است.

### ۳. مفاهیم پژوهش

#### ۱-۳. آزادی

ادیان زبان فارسی، آزادی را در لغت، «خلاف بندگی و رقیت و عبودیت و اسارت و اجراء، قدرت عمل و ترک عمل، قدرت انتخاب و...» معنا کرده‌اند (دهخدا، ۱۳۷۷: ۱۳۲). به گزارش عبدالهادی حائری برخی واژه آزادی را از واژه اوستایی «آزاته»<sup>۲</sup> و یا واژه پهلوی «آزاتیه»<sup>۳</sup> گرفته‌اند. برخی دیگر معتقدند که واژه «آزات»<sup>۴</sup> به معنای آزاد در برخی از استناد آرامی سده پنجم پیش از میلاد مصر، راجع به آزادی یک زن بردۀ به کار رفته است (حائری، ۱۳۷۴: ۷). بر اساس این گزارشات از دیرباز واژه آزاد و آزادی به معنای مخالف بردگی و انسان غیر بردۀ در زبان‌های فارسی و آرامی کاربرد داشته است.

معادل عربی واژه «آزادی» یعنی واژه «حر» نیز از چنین قدمتی برخوردار است. درباره ریشه این واژه اختلاف نظر وجود دارد. عالمان لغت عربی از جمله جوهری، آن را از اصل «حرر» به معنای حرارت دانسته‌اند (جوهری، ۱۹۸۴: ۶۲۶/۲) و بعضی واژه «حر» را که معادل عربی لفظ «آزاد» است، چنین معنا می‌کنند:

1. Trans-cultural crawling.

2. Azata.

3. Azatih.

4. Azat.

«الحرّ في اللغة خلاف العبد والرقيق والحرّية حالة الحرّ وهي خلاف الرق أو العبودية»  
(بستانی، ۱۹۸۰: ۷/۳).

گروهی از محققان نیز این واژه را غیر عربی و از ریشه عبری «hor» و یا از ریشه سریانی دانسته‌اند (روزنگال، ۱۳۷۹: ۲۷-۲۸).

اما معادل انگلیسی آن «liberty» و «freedom» است که در لغت به معنای «فارغ از اسارت، رها، نامحدود، خلاص یافته از قیود یا وظایف، بی‌مانع، نامقید در عمل و مجاز به مستقل بودن» می‌باشد (کرنستون، ۱۳۵۴: ۴۴) و در سطح اصطلاحی، عموماً به صورت جمع و در حوزه مناسبات فردی و اجتماعی نظری آزادی اندیشه، آزادی قلم و بیان، آزادی تجمع به کار می‌رود. از این رو، مسئله اصلی در این سطح، بحث از رابطه آزادی با قانون و حقوق و نهادهای کنترل اجتماعی است (دواویل، ۱۴۴: ۲۰۰).

## ۲-۳. بیان

نzd شماری از واژه‌شناسان زبان عربی و فارسی به دو حوزه معنایی «۱. فصاحت، زبان‌آوری، سخن‌آشکار و فصیح؛ ۲. اظهار، کشف و ظهور» آمده است (ابن منظور، ۱۴۱۴: ۱۴۱۳؛ راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۱۵۷/۱؛ عسکری، ۱۴۱۲: ۱۰۸؛ دخدا، ۱۳۷۷: ۵۱۳۸/۴؛ عمید، ۱۳۸۸: ۲۲۷). در ادبیات انگلیسی نیز واژه بیان در ترکیب وصفی آزادی بیان، به همین دو زمینه معنایی اشاره دارد و معادل «speech» به معنای نطق و سخن، و «expression» به معنای اظهارِ نظر و رأی- آمده است.

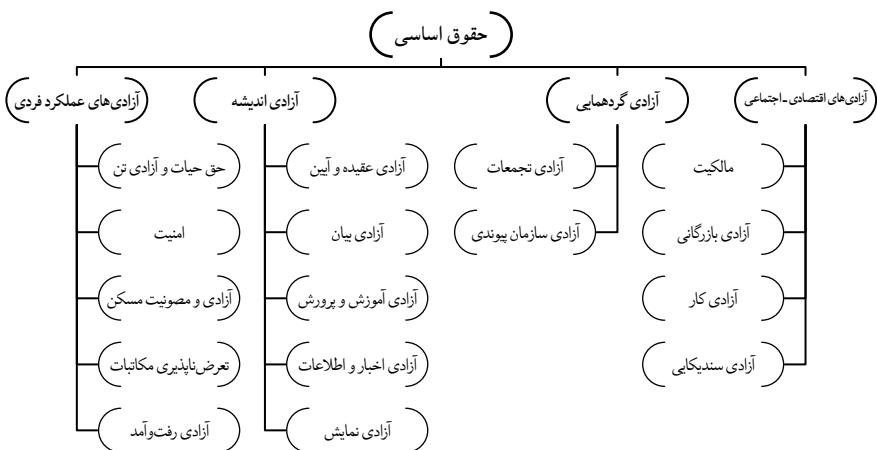
نتیجه التزام به معنای اول، آزادی بیان را مضيق و آن را تنها ناظر به آزادی سخن می‌گردد. در حالی که دومی، معنای وسیع‌تری از آزادی بیان در قالب نوشتن کتاب و مقاله، انتشار مجله و روزنامه، ایراد سخنرانی و خطابه، تهیه برنامه رادیویی و تلویزیونی و امثال آن را شامل می‌شود (cf. Kumar, 2003: 2/504-511). معنای دوم واژه بیان، مقصود این نوشتار است.<sup>۱</sup>

۱. از همین روی، واژه بیان در «علمہ الیان» (رحمن / ۴) نزد بسیاری از مفسران، به معنایی فراتر از سخن گفتن آمده است (ر.ک: طبرسی، ۱۳۷۲: ۳۰۱/۹؛ طباطبائی، ۱۴۱۷: ۹۵/۱۹؛ ابن عطیه اندلسی، ۱۴۲۲: ۲۲۴/۵؛ دروزه، ۱۳۸۳: ۹۰/۶).

### ۳-۳. آزادی بیان در این پژوهش

به منظور سامان دادن به این مقاله و دستیابی به تعریفی شفاف از آزادی بیان، می باید فراتر از بررسی های مفهومی و تحلیلی - واژگانی، ابتدا جایگاه حق آزادی بیان در دانش حقوق تبیین گردد و سپس به مؤلفه های اصلی آزادی بیان اشاره شود.

در دانش حقوق از انواع و گونه های مختلفی از حقوق و آزادی ها بحث می شود. در این میان، شاخه ای از دانش حقوق وجود دارد که به حقوق اساسی موسوم است و جزئی از حقوق عمومی و نیز از زمرة حقوق داخلی محسوب می شود. حقوق و آزادی های متنوعی ذیل حقوق اساسی مورد بررسی قرار می گیرند و طبقه بندی های متعددی از حقوق مذکور در دانش حقوق به دست داده شده است. اگرچه هیچ یک از آن ها را نمی توان طبقه بندی نهایی و مورد اجماع صاحب نظران این علم دانست، می توان گفت برخی از آن ها از اعتبار و مقبولیت بیشتری در مباحث نظری برخوردارند. یکی از مشهورترین طبقه بندی ها، طبقه بندی زیر است (ر.ک: قاضی شريعت پناهی، ۱۳۷۳: ۹-۱۱):



بی تردید برای نخستین بار تعریف کامل از آزادی بیان و زمینه های اصلی آن نظیر آزادی کلام، آزادی قلم و آزادی چاپ، در فرانسه پس از پیروزی انقلاب ۱۷۸۹ در «اعلامیه حقوق بشر و شهروند» ارائه شد. در ماده ۱۱ این اعلامیه، آزادی بیان چنین تعریف شده است:

«انتقال و انتشار آزاد افکار و عقاید، یکی از گرانبهاترین حقوق انسانی است. بنابراین

هر شهروندی می‌تواند آزادانه سخن بگوید، بنویسد و چاپ کند؛ مگر در مواردی که برای مقابله با سوءاستفاده از این آزادی، در قانون مشخص شده‌اند و قابل تعقیب‌اند».

گفتنی است که هیچ کدام از آزادی‌های اخیر در «اعلامیه حقوق بشر و شهروند» از صفت «گرانبهاترین حقوق انسانی» مورد نظر برای آزادی بیان برخوردار نگردیده است (ر.ک: معتمدنژاد، ۱۳۸۶: ۸۱-۸۵). در عین حال، یکی از بهترین تعریف‌های آزادی بیان را بایستی در اعلامیه جهانی حقوق بشر کاوید. در ماده ۱۹ این اعلامیه چنین آمده است:

«هر کس حق آزادی عقیده و بیان دارد و حق مزبور، شامل آن است که از داشتن عقاید خود، بیم و اضطرابی نداشته باشد و در کسب اطلاعات و افکار و در اخذ و انتشار آن به تمام وسایل ممکن و بدون ملاحظات مرزی، آزاد باشد».

هرچند تعریف آزادی بیان طی سه قرن اخیر، دستخوش تغییر و تکامل بوده است، اما آزادی بیان با هفت مؤلفه کلیدی تبیین می‌گردد:

- ۱) همه به طور برابر و بدون هیچ تفاوتی از آن برخوردارند.
- ۲) دامنه جغرافیایی این حق، نامحدود و فراتر از مرزهاست.
- ۳) دامنه ماهوی این حق محدود نیست و شامل هر گونه اطلاعات و عقایدی می‌شود.
- ۴) این حق شامل دریافت و انتقال اطلاعات، ایده‌ها و عقاید می‌شود.
- ۵) شیوه انتشار بیان نامحدود است.
- ۶) هر نوع تدبیر برگرفته از سوی دولتها برای محدود کردن آزادی بیان، به طور مستقیم یا غیر مستقیم، مداخله در این حق تلقی می‌شود.
- ۷) حق آزادی بیان، برای اطمینان از جریان آزاد اطلاعات و عقاید در جامعه، تکالیف ایجابی را فراروی دولت حاکم قرار می‌دهد (cf. Daudin Clavaud, 2015: 23).

#### ۴. مرزهای آزادی بیان در اسناد بین‌المللی

پس از تصویب عهدنامه تأسیس سازمان ملل متحد در نخستین هفته‌های بعد از پایان جنگ جهانی دوم (۱۹۴۵-۱۹۳۹)، از سوی نهادهای اصلی و تخصصی این سازمان برای تأمین صلح و پیشبرد آزادی بیان، گام‌های مهمی برداشته شد. در میان همه اسناد

بین‌المللی مصوب این نهاد، در دو سند اعلامیه جهانی حقوق بشر و میثاق بین‌المللی حقوق مدنی و سیاسی، به حق آزادی بیان و حدود آن به طور مستقیم پرداخته شده است.

#### ۱-۴. اعلامیه جهانی حقوق بشر

این اعلامیه در دهم دسامبر ۱۹۴۸ در مجمع عمومی سازمان ملل متحد به تصویب رسید. ماده ۱۹ این اعلامیه چنین مقرر داشته است:

«هر کس حق آزادی عقیده و بیان دارد و حق مزبور، شامل آن است که از داشتن عقاید خود، بیم و اضطرابی نداشته باشد و در کسب اطلاعات و افکار و در اخذ و انتشار آن به تمام وسایل ممکن و بدون ملاحظات مرزی، آزاد باشد».

هرچند در ماده مذکور، آزادی بیان بدون هیچ استثناء و محدودیتی ذکر شده است، اما این بدان معنا نیست که آزادی بیان از دیدگاه تهیه‌کنندگان آن، بدون محدودیت تلقی شده باشد؛ زیرا در پایان این متن و در بند ۲ و ۳ ماده ۲۹، محدودیت‌هایی پیش‌بینی شده است:

«۲. هر کس در اجرای حقوق و استفاده از آزادی‌های خود، فقط تابع محدودیت‌های است که به وسیله قانون منحصرأ به منظور تأمین شناسایی و مراحت حقوق و آزادی‌های دیگران و برای مقتضیات صحیح اخلاقی و نظم عمومی و رفاه همگانی، در شرایط یک جامعه دموکراتیک وضع گردیده است. ۳. این حقوق و آزادی‌ها، در هیچ موردی نمی‌تواند برخلاف مقاصد و اصول ملل متحد باشد».

علاوه بر این، به موجب ماده ۳۰ این اعلامیه، آزادی‌گرایی نمی‌تواند تا آنجا پیش رود که به دشمنان خود اجازه دهد در لوای قانون به فعالیت‌های ضد آزادی پردازند و به استناد آزادی بیان، به اقدامی مبادرت ورزند و یا عملی انجام دهند که حقوق و آزادی‌های پیش‌بینی شده در اعلامیه را از میان ببرد.

#### ۲-۴. میثاق بین‌المللی حقوق مدنی و سیاسی

مجمع عمومی سازمان ملل متحد، هجده سال پس از تصویب اعلامیه جهانی حقوق بشر در جریان برگزاری ییست و یکمین اجلاسیه خود در تاریخ ۱۶ دسامبر

۱۹۶۶، میثاق بین‌المللی مربوط به حقوق مدنی و سیاسی را به تصویب رساند که در مواد ۱۹ و ۲۰ آن، مقررات راجع به حق آزادی بیان و همچنین محدودیت‌ها و وظایف و مسئولیت‌های مربوط به آن حق بیان شده است.

در ماده ۱۹ نکات زیر پیش‌بینی گردیده‌اند:

«۲. هر کس حق آزادی بیان دارد. این حق شامل آزادی جست‌وجو و دریافت و اشاعه اطلاعات و افکار از هر قبیل، بدون توجه به محدودیت‌ها، خواه شفاهایا به صورت نوشته یا چاپ یا به صورت هنری و یا به هر وسیله دیگر، به انتخاب خود می‌باشد. ۳. اعمال حقوق مذکور در بند ۲ این ماده، مستلزم حقوق و مسئولیت‌های خاص است ولذا ممکن است تابع محدودیت‌های معینی شود که در قانون تصریح شده و برای امور ذیل ضرورت داشته باشد: (الف) احترام حقوق یا حیثیت دیگران. ب) حفظ امنیت ملی یا نظم عمومی یا سلامت و اخلاق عمومی».

در ماده ۲۰ نیز که به آزادی بیان مربوط می‌شود، آمده است:

«۱. هر گونه تبلیغ برای جنگ، به موجب قانون منوع است. ۲. هر گونه دعوت به کینه ملی یا نژادی یا مذهبی که محرك تعیض یا مخاصمه یا اعمال زور باشد، به موجب قانون منوع است».

در مسیر شناخت بیشتر از حدود آزادی بیان، گفتنی است که علاوه بر مساعی و اقدامات نهادهای سازمان ملل متحد در این زمینه، در دهه‌های اخیر از سوی سازمان‌های منطقه‌ای بین‌الدول نیز کوشش‌هایی درباره حدود آزادی بیان صورت گرفته است که مهم‌ترین آن‌ها را می‌توان تلاش شورای اروپا -متشكل از کشورهای اروپای غربی، مرکزی، شرقی و جنوب شرقی و نیز کشورهای قفقاز- در تصویب «کنوانسیون اروپایی حقوق بشر»<sup>۱</sup>، نیز کوشش سازمان کشورهای آمریکایی -مرکب از ممالک آمریکای شمالی و آمریکای لاتین- برای امضای «عهدنامه آمریکایی حقوق بشر»<sup>۲</sup> و در نهایت، مهم‌ترین اقدام اتحادیه آفریقا در تثبیت «منشور آفریقایی حقوق بشر و خلق‌ها»<sup>۳</sup> دانست.

1. European Convention on Human Rights, 4 November 1950.

2. American Convention on Human Rights, 22 November 1969.

3. African Charter of Human and People's Rights, 24-27 June 1981.

گفتنی است که در کوانسیون اروپایی حقوق بشر «امنیت ملی، تمامیت ارضی، امنیت عمومی، حفظ سلامت یا اخلاق عمومی، حفظ حیثیت یا حقوق دیگران، افشاء اطلاعات محربمانه، اقتدار و بی‌طرفی قوه قضاییه»، و در عهدنامه آمریکایی حقوق بشر «احترام حقوق یا حیثیت دیگران، حفظ امنیت ملی، نظم عمومی، سلامت یا اخلاق عمومی، (در مورد سرگرمی‌های عمومی) حفظ اخلاق کودکان و بزرگسالان، تبلیغ برای جنگ، دفاع از تنفر ملی یا نژادی یا مذهبی، تحریک خشونت غیر قانونی به هر بهانه‌ای اعم از نژاد، رنگ، مذهب، زبان یا ملت» و در منشور حقوق بشر و خلق‌ها «قانون، رسیدن به نفع مشروع ضروری، ضرورت داشتن برای یک جامعه دموکراتیک» به مثابه مرزهای آزادی بیان ذکر شده است.

همان گونه که مشاهده می‌کنیم، اسناد بین‌المللی و منطقه‌ای بالا، در کنار مرزهای کلی و کلان آزادی بیان، متضمن حدود خرد و جزئی نیز می‌باشد. عمله محدودیت‌های آزادی بیان عبارت‌اند از: «امنیت ملی»، «نظم عمومی»، «اخلاق» و «حقوق دیگران»، و دیگر حدود در این چهار مرز قرار می‌گیرند - نظری تحریک خشونت یا تنفر که داخل در قید اخلاق هستند و چون غیر اخلاقی‌اند ممنوع‌اند. در ادامه این نوشتار، هر یک از این حدود با تکیه بر آنچه قرآن کریم در سرگذشت حضرت موسی علیه السلام و فرعون بیان می‌نماید، در بوته نقد و ارزیابی قرار می‌گیرد.

## ۵. بررسی مرزهای آزادی بیان با تکیه بر واکاوی سرگذشت حضرت موسی علیه السلام و فرعون در قرآن

به گواهی اسناد بین‌المللی موجود، آنچه امروز به نام آزادی بیان در زمرة حقوق بشر در این اسناد از آن سخن می‌رود، عمری کوتاه دارد و محصول اندیشه‌ورزی‌های سده‌های ۱۸ و ۱۹ میلادی است و بی‌گمان قرآن کریم به مثابه مصدر بنیادین تشرع مسلمانان، بسی قبل بدان پرداخته و زمینه ورود جدی آزادی بیان را در ساحت اندیشه بشری فراهم ساخته است. اینک شایسته است قبل از بررسی مرزهای آزادی بیان، به برخی آیات قرآن کریم در باب آزادی بیان اشاره شود.

یکی از آیاتی که در موضوع آزادی بیان مورد توجه متفکران مسلمان قرار گرفته، این آیه است: «وَالَّذِينَ اجْتَبَوا إِلَّا طَاغُوتٌ أَن يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ الَّذِي هُمُ الْبَشَرُ فَبَشَّرَ عِبَادِهِ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَقُولُونَ أَحْسَنَهُ أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمُ أُولُو الْأَلْبَابِ» (زمیر / ۱۷-۱۸).

برخی از مفسران واژه «القول» در این آیه را به معنای قرآن و کلام رسول و یا احکام مستحب و واجب و مباح و... تفسیر کرده‌اند (برای نمونه ر.ک: قرطبي، ۱۳۶۴ / ۱۶-۲۴۴). اما این نظریه پذیرفتنی نیست و همان گونه که علامه طباطبائی اشاره می‌کند، صاحبان این رأی، بی‌دلیل عموم آیه را تخصیص زده‌اند. این آیه وصف بندگانی است که طالب حق هستند و به قصد کشف حقیقت، اقوال مختلف اعم از حق و باطل را می‌شنوند؛ هیچ سخنی را به صرف اینکه با تمایلات آن‌ها سازگار نیست و نمی‌گذارند؛ در آن‌ها می‌اندیشند و آنچه را حق است و یا بهترین می‌باشد بر می‌گزینند (طباطبائی، ۱۴۱۷ / ۲۵۰). این آیه به وضوح بر آزادی بیان دلالت دارد؛ زیرا لازمه شنیدن اقوال مختلف از حق و باطل- آن است که امکان طرح و بیان آن‌ها وجود داشته باشد.

از دیگر ادله آزادی بیان می‌توان آن دسته از آیاتی را دانست که مناظره و گفت‌وگویین ادیان را تجویز نموده و در پی ایجاد فضای مناظره و استدلال و مجادله احسن می‌باشد؛ نظیر «أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمُوعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالْقِيَمَاتِ الْمُحَسَّنَاتِ» (نحل / ۱۲۵)، «وَلَا تُجَادِلُو أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا لِتُقْرَبَ إِلَيْهِمْ هَيْ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ» (عنکبوت / ۴۶).

سید بن قطب درباره دستور جدال احسن چنین می‌نویسد:

«جدال احسن یعنی هیچ عامل فشاری بر مخالف نباشد، هیچ گاه تحیر و تقبیح نشود... مخالف و مجادل احساس کند که جانش مصون از خطرات و دارای ارزش بلندی است... به گونه‌ای با وی رفتار شود که حتی گمان نکند هدف، غلبه بر اوست، بلکه یفهمد رسیدن به حق معیار است (۱۴۱۲: ۲۲۰۲/۴).

آیات یادشده به روشنی بیانگر نگاه تحسین آمیز قرآن به موضوع «آزادی بیان» می‌باشد.

## ۱-۵. امنیت ملی

به حکم عقل و بر اساس میثاق‌های بین‌المللی، یکی از حدود شایسته تحمیل بر آزادی بیان، «امنیت ملی» است. لیکن ابتدا ضروری است مقصود از امنیت ملی روشن

شود. علی‌رغم اهمیت فوق‌العاده مفهوم امنیت ملی به دلیل تأثیر تصمیم‌های حاکمان و دولتمردان در موقع بحرانی بر عناصر نظم داخلی و نیز روابط خارجی، این اصطلاح در استناد بین‌المللی تعریف نشده است (Emerson, 1982: 1/78). اما گفتنی است که این واژه در مفهوم سنتی خود، به فقدان تهدید نظامی علیه یک کشور و در مفهوم فراستی، به ابعاد دیگر تهدیدات نظری اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و... تعریف گردیده (ر.ک: مک‌کین و لیتل، ۱۳۸۰: ۱۷-۱۶؛ ماندل، ۱۳۹۶: ۵۲-۵۱) و حمایت از آن به معنای اتخاذ تدابیری است به منظور پیشگیری یا پاسخ به تهدیدات جدی علیه کشور در کل؛ خواه تهدید خارجی باشد، مانند تهدید نظامی و خواه منشأ آن داخلی باشد، مانند اقدام علیه حاکمیت (کولیور، ۱۳۷۹: ۱۸۱).

بر پایه گزارشات قرآن، فرعون و دستگاه حکومتی وی نمونه‌ای آشکار از یک حکومت تواليتر است با حکمرانی فردی با ویژگی‌هایی همچون مجرم (اعراف/۱۳۲؛ یونس/۷۵)، مستکبر (عنکبوت/۳۹؛ مؤمنون/۴۶)، فاسق و بدکار (قصص/۱۳۲)، ظالم و ستمکار (انفال/۵۴)، عصیانگر (نازعات/۲۲) و طغیانگر (مزمل/۱۵).

سرگذشت موسی<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup> و فرعون حاکمی از آن است که تنش میان امنیت ملی و آزادی بیان، امری انکارنایپذیر است و میان حق آزادی بیان و حق مصونیت از فرض شدن به عنوان مجرم و مخل امنیت ملی، مرزی بسیار تاریک وجود دارد؛ به طوری که ابهام‌زدایی از آن بسیار مشکل است. از همین روست که حتی بیانیه ژوهانسبورگ<sup>۱</sup> مصوب اکتبر ۱۹۹۵ میلادی که به هدف حل تعارض‌های این دو قلمرو به تصویب رسید، به طور کامل توانست جدال میان دو پارادایم غالب و رقیب، یعنی دیالکتیک امنیت‌گرایی و آزادی‌گرایی را به سازش بدل نماید.

با بررسی سخنان حضرت موسی<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup> به فرعون می‌باییم که درخواست نجات بنی اسرائیل هدف اول، و دعوت به توحید در مرحله بعد قرار می‌گیرد. از این روی ایشان از فرعون درخواست کرد: ﴿إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَبُّكُمْ فَأَنْزَلْنَا مَنَّا بِنِ إِسْرَائِيلَ وَلَا تَنْدَهُمْ قَدْ جِئْنَاكُمْ بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى﴾ (طه/۴۷).

1. The Johannesburg Principles on National Security, Freedom of Expression and Access to Information.

اما فرعون با متهم نمودن وی به اخلال در امنیت ملی مدعی شد که موسی به کمک بنی اسرائیل در صدد ایجاد سورش جهت بیرون راندن قبطی‌ها از سرزمین یکپارچه مصر است: «بِرِيدَأْنِيْخِرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ» (شعراء: ۳۵).

در توضیح این آیه گفتنی است که در حکومت‌های توسعه‌یافته، عدالت‌محور و دارای آزادی بیان، اقسام امنیت -اقتصادی، نظامی، فرهنگی و...- به یکدیگر وابسته نیستند و یا وابستگی به اندازه‌ای اندک است که امکان تعریف و بررسی هر یک از این اقسام بدون نظرداشت اقسام دیگر امکان‌پذیر است. در برابر، حکومت‌های توسعه‌یافته نظام‌هایی هستند که صورت‌های گوناگون امنیت در یکدیگر تینده، قلمرو امنیت ملی بسیار گسترده شده و نگرانی‌های معمول امنیت ملی از سطح استقلال ملی و تمامیت ارضی بسیار پایین‌تر رفته است. یکی از عوامل این در هم تینیدگی اقسام امنیت، تنواع قومی است. به دیگر عبارت به خلاف کشورهای توسعه‌یافته یکی از کانون‌های خطرساز امنیت ملی در این گونه حکومت‌ها، مسئله توسعه قومی است که ناشی از بحران مشروعيت و فقدان اراده ملی ناشی از ظلم بر مردم به خصوص بر اقلیت‌هast (cf. Azar & Moon, 1988: 259-290). علامه طباطبایی در تفسیر آیه بالا ضمن اشاره به آیاتی همچون: «قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا سِخْرِيْكَ يَا نُوْسَوَى فَلَنْتَيْنَكَ سِخْرِيْكَ مُثَلِّيْهِ» (طه: ۵۸) و «فَتَازَعُوا أَمْرَهُمْ تَيْمَهُمْ وَأَسْرَوْا النَّجْوَى» \*قَالُوا إِنَّهَدَانِ لَسَاحِرٍ زَانِ بِرِيدَأْنِيْخِرِجَأْكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ سِخْرِيْكَ مَوَيْدَهَا بِطَرِيقَيْكُمُ الْمُلْتَأَى» (طه: ۶۲-۶۳) می‌نویسد:

«[فرعون گفت:] موسی به کمک بنی اسرائیل در پی تصرف مصر، از بین بردن استقلال و بیرون راندن شما از سرزمینتان است. در زمان‌های گذشته بسیار اتفاق افتاد که قومی بر قوم دیگر هجوم آوردند، در نتیجه بر آن‌ها چیره شدند و سرزمینشان را اشغال کردند و ساکنان آنجا را بیرون راندند» (طباطبایی، ۱۴۱۷: ۲۱۴/۸).

### و نویسنده تفسیر من هدی القرآن می‌گوید:

«انسان سرزمینی را که در آن رشد نموده است، دوست دارد و گردنکشان از این دوستی بهره‌برداری سوء می‌نمایند [چه آنکه] ادعا می‌کنند حامیان سرزمین اند و داعیان امنیت در مقابل خطر خارجی و داخلی. چنانچه فرعون موسی را متهم کرد به اینکه مخل امنیت است و هدف نهایی وی بیرون راندن قبطی‌ها [بومیان و ساکنان اصلی مصر] از سرزمینشان می‌باشد» (مدرسی، ۱۴۱۹: ۹/۴۰).

## در بند چهارم از اصل یکم بیانیه ژوهانسبورگ آمده است:

«نمی‌توان هیچ محدودیتی را برای آزادی بیان و یا اطلاعات در زمینه‌های امنیت ملی اعمال کرد، مگر اینکه دولت بتواند اثبات کند که محدودیت تجویز شده قانونی است و برای حفظ امنیت ملی مشروع در یک جامعه دموکراتیک ضرورت دارد. مسئولیت اثبات اعتبار این محدودیت با دولت است».

اما مطابق آیات بالا، چنانچه مجموعه دولت-نظیر حکومت فرعون- ضمن سوءاستفاده از مسئله امنیت ملی، اصرار بر اسرارگویی افراطی داشته باشد و نخواهد توده مردم را در جریان تصمیمات خود قرار دهد، این بند از بیانیه ژوهانسبورگ چندان مؤثر نخواهد بود. بنابراین بایستی در راستای پرهیز از اقدارگرایی، مسئولیت اثبات اعتبار محدودیت‌های مرتبط با موضوع امنیت ملی از دولت سلب گردد و به عهده نهادهای بالادست بین‌المللی یا نهادهای مردمی مستقل از دولت قرار گیرد. بدیگر عبارت، تهدید امنیت ملی یعنی تهدید تمامیت حیات یک ملت و تمامیت ارضی یا ملی یک کشور، نه تهدید و خطر متوجه به یک دولت و رژیم خاص. مطابق سخن قرآن کریم در شیوه مواجهه حکومت فرعون با حضرت موسی، اگر دولتی هنگام احساس خطر در مشروعيت خود، با سوءاستفاده از مسئله امنیت ملی در پی اعمال محدودیت‌های ظالمانه برای آزادی بیان باشد، بدیگر این بند از بیانیه ژوهانسبورگ منطقی به نظر نمی‌رسد و بر خلاف این بیانیه، بایستی مسئولیت اثبات اعتبار آن محدودیت‌ها از عهده دولت خارج گردد.

## ۲-۵. نظم عمومی

به طور کلی نظم عمومی -چه در حقوق داخلی و چه در حقوق بین‌المللی- با توجه به هنجارها، ارزش‌ها، اخلاق، فرهنگ و موازین دینی و تاریخی هر کشور تعریف می‌شود. در تبیین و تعریف نظم عمومی چنین آمده است:

«مجموعه سازمان‌های حقوقی و قواعد مربوط به حسن جریان امور راجع به اداره یک کشور یا راجع به حفظ امنیت و اخلاق در روابط بین افراد، به طوری که افراد توانند از طریق قراردادهای خصوصی از آن تجاوز کنند... نظم عمومی ماهیت واحدی است که به اعتبار داخلی و خارجی بودن، عوارض مختلف پیدا می‌کند» (جعفری لنگرودی، ۱۳۷۴: ۷۱۷).

بی تردید در جامعه الگو و حکمرانی مطلوب، هیچ عاملی وجود ندارد که مجریان قانون را از حفظ نظم باز دارد و لطمات غیر قانونی را که به بهانه آزادی بیان، خواه توسط گوینده و خواه به وسیله شنوندگانش بر جان و مال اشخاص وارد آمده، بی مجازات گذارد.

اما با این همه، دو ایراد اساسی در این زمینه در اسناد بین‌المللی مشاهده می‌گردد: نخست آنکه در مورد نظم عمومی دو دیدگاه متفاوت وجود دارد: (الف) دیدگاه عینی که معتقد است عناصر نظم عمومی را باید در روابط عینی جست وجو کرد. (ب) دیدگاه ذهنی که نظم عمومی را همان اصول کلی حیات اجتماعی می‌داند که به طور مشخص در قوانین و یا قواعد اخلاقی تجلی یافته است. مقررات بین‌المللی حقوق بشر از دیدگاه عینی پیروی می‌کنند؛ چون طبق این مقررات، تعریف ملی از نظم عمومی تا جایی معتبر است که با تعریف مقررات بین‌المللی مطابقت داشته باشد و در غیر این صورت حتی صلاحیت تقینی کشورها نیز بر اساس مقررات بین‌المللی لازم‌الاجرای حقوق بشر محدود می‌شود. بنابراین هیچ کشوری نمی‌تواند صرفاً نقض مقررات داخلی خود را به عنوان عملی مغایر با نظم عمومی تلقی کند، بلکه این نقض قانون باید واحد معیارهای موجود در مقررات بین‌المللی نیز باشد (برای اطلاع بیشتر ر.ک: احمدی واستانی، ۱۳۴۱: ۳۳-۴۴).

ایراد دیگر آنکه نظم عمومی، مفهومی بسیار کلی و مبهم است و همان گونه که بیان گردد، هر جامعه با توجه به ارزش‌های پذیرفته شده خود، آن را تعریف می‌کند و در نهایت این حکومت و هیئت حاکمه است که تعیین می‌کند چه چیزی در دایره نظم عمومی و چه چیزی خارج از موضوع آن قرار دارد. بنابراین کاملاً طبیعی می‌نماید که در نظام‌های فاقد آزادی بیان -نظیر حکومت فرعون- درخشش انتقادات و مخالفت‌ها و رسیدن مردم به حقوق خود به بهانه واهی «بر هم زدن نظم عمومی» سرکوب گردد.

قرآن کریم دو مرتبه از اتهام حضرت موسی علیه السلام از جانب حکومت فرعون، به فساد و اخلال در نظم عمومی سخن می‌راند:

الف) یکی از مواردی که وی از مفهوم نظم عمومی استفاده می‌کند، در سوره غافر است. مطابق آیه ۲۵ همین سوره، حضرت موسی علیه السلام حق را -با معجزات فراوان- بر مردم عرضه نمود (ر.ک: زحلی، ۱۴۱۸: ۲۴/۱۰۵). اما فرعون در مشورت با دیگر صاحبمنصبان حکومت چنین گفت: «ذُرُونِي أَقْلِمُ مُوسَى وَلَيَدْعُ رَبَّهِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُنَذِّلَ بِنَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرِي

## الأَرْضِ الْفَسَادُ» (غافر / ۲۶).

به تصریح تفسیر راهنما، تعبیر «فی الأرض» در این آیه، به سراسر کشور مصر اشاره دارد و گویای متهم شدن موسی علیہ السلام به اخلالگری در نظم عمومی کشور مصر است (هاشمی رفسنجانی، ۱۳۸۶: ۱۶/ ۱۷۲).

نتیجه آنکه فرعون در این جلسه شورا با سران حکومتی، دو دلیل برای توجیه روایی قتل موسی علیہ السلام ارائه می کند؛ یکی تغییر نظام دینی و آیین مردم مصر، و دیگری فساد و اخلال در نظم عمومی کشور توسط موسی علیہ السلام. نویسنده تفسیر من هدی القرآن درباره این دو دلیل فرعون می گوید:

«این دو تهمت در عرف سیاسی امروزین به ویژه در سرزمین های دیکتاتوری، خطناک ترین وسیله ممکن برای روپارویی با معارضان است و قرآن با این عبارت کوتاه، موضع گردنکشان را نسبت به جنبش ها و حرکت های خواستار تغییر، در هر مکان و زمان بیان می کند (مدرسى، ۱۴۱۹: ۱۲/ ۵۶).

در مقابل، طبق سخن علامه فضل الله در تفسیر من وحی القرآن، در هنگام امتیازخواهی فرعون از قومش نسبت به اعطای آزادی به او برای کشتن موسی به جهت دفاع از اعتقادات و نظام، مؤمن آل فرعون خطاب به فرعون و دیگران می گوید:

«ایده کشتن موسی تنها به جهت اینکه مدعی است خدای او الله است، به همراه بسیاری از معجزات و دلایل روشنی که دارد، منطقی نیست؛ چه آنکه وی نه نیرو دارد و نه سلاح تا شما از وی بر سلطنت خود بترسید. بنابراین او را رها کنید که اگر دروغ بگوید به شما ضرری نخواهد رسید، ولی اگر درست بگوید و شما او را به قتل برسانید، برخی از چیزهایی که وعید داده، دامنگیر شما خواهد شد (فضل الله، ۱۴۱۹: ۲۰/ ۳۷).

آیات پیشین، به یکی از موارد استفاده از مفهوم نظم عمومی اشاره داشت که گوینده اش فرعون، متهم حضرت موسی علیہ السلام، و زمان اتهام، اواخر دوران حکومت فرعون - و نزدیک به غرق شدن وی و لشکریانش - بود.<sup>۱</sup>

۱. قرآن در آیات ۲۸ تا ۴۵ همین سوره، دفاع مؤمن آل فرعون - یکی از سران حکومت و خویشاوندان او - از حضرت موسی علیہ السلام در برابر برجسب زنی فرعون به موسی علیہ السلام مبنی بر اخلال در نظم عمومی کشور را تبیین و استدلال های او در مقابل فرعون را بیان می کند (برای نمونه ر. ک: مکارم شیرازی، ۱۳۷۴: ۲۰/ ۹۷).

ب) اما مورد دوم که در سوره اعراف آمده، اشاره به ابتدای مواجهه حضرت موسی علیه السلام و فرعون دارد و گوینده اتهام، سران حکومت، و متهمان، موسی علیه السلام و پیروان وی هستند. در این سوره پس از بیان حضور موسی علیه السلام در کاخ فرعون و درخواست رهایی بنی اسرائیل از ستم وی به همراه ارائه دو معجزه مار بزرگ و دست سفید، آمده است که فرعون و مشاورانش برای غلبه بر موسی علیه السلام و رسوا نمودن وی، برترین ساحران مصر را گرد آورده و رقابتی بین ایشان و موسی علیه السلام با حضور مردم ترتیب دادند. در ادامه، ساحران که با تطمیع فرعون پا به میدان نبرد با موسی علیه السلام نهاده بودند، با دیدن معجزه تبدیل عصا به مار بزرگ به وی ایمان آورده و فرعون حکم قطع دست و پای آنها و در نهایت قتل آنها را صادر می کند.

پس از این، اولین برتری حضرت موسی علیه السلام بر فرعون آن هم در حضور مردم - و به ویژه به دلیل ایمان آوردن ساحران به موسی علیه السلام -، سران حکومت خطر انتشار این پیروزی و بالطبع گرایش مردم به آئین موسوی را احساس کرده و خطاب به فرعون می گویند: «أَتَنْذِرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرُوكُمْ وَالْمُكَافَّةَ قَالَ سَقْلَنِ أَبْنَاءُهُمْ وَلَسْتُ حِلٍّ لِنِسَاءِهِمْ وَإِنَّهُوَ فَهُمْ قَاهِرُونَ» (اعراف / ۱۲۷).

همان گونه که مفسر بزرگ، علامه طباطبائی معتقد است، در اینجا سران و بزرگان قوم فرعون، در صدد ترغیب وی به کشتن موسی علیه السلام و پیروان وی هستند، اما فرعون که چنین قصدی ندارد، در پاسخ به آنها می گوید نیازی به کشتن آنها نیست؛ زیرا ما بر آنها مسلط هستیم و مانند گذشته، پس انداختن را می کشیم و زنانشان را زنده نگاه می داریم (طباطبائی، ۱۴۱۷: ۲۲۲/۸). در این آیه نیز همانند آیات سوره غافر، اتهام فساد در سرزمین مصر و اخلال در نظم عمومی آن کشور به همراه موضوع تغییر آیین مصریان به یگانه پرستی مطرح شده است.

خلاصه آنکه دو مورد پیشین که ناظر بر مفهوم نظم عمومی بودند، به نزاع دو عنصر ضروری و به ظاهر متعارض آزادی افراد جامعه و قدرت دولت می پردازنند و آشکارا اولی را ترجیح می دهند و در ضمن به دو مؤلفه مهم نظم عمومی<sup>۱</sup>

۱. برای اطلاع از مؤلفه های نظم عمومی و گوناگونی آنها نزد فلاسفه دوران سنتی، مدرن و پسامدرن و نیز در دکترین حقوقی کشورهای مختلف ر.ک: مدنیان، ۱۳۹۳: ۱۲۰-۳۲۰.

یعنی برابری<sup>۱</sup> و آزادی - به ویژه آزادی عقیده و بیان<sup>۲</sup> - اشاره می‌کنند.

از آنجا که حاکمان با زیرکی تمام می‌توانند هر یک از حقوق اجتماعی شهروندان را با توصل به مفهوم نظام عمومی محدود یا منوع سازند - همان گونه که در تفسیر من‌هدی القرآن آمد - می‌توان به جرأت مدعی شد که قرآن با بیان سرگذشت حضرت موسی علیه السلام و فرعون، یکی از مهم‌ترین رهنمودهای خود را در حمایت از حقوق شهروندان نشان داده است؛ چه آنکه دقت و بررسی در آیات مربوطه حاکی از آن است که نظام عمومی، رابطه مستقیمی با نفع عمومی و خیر جمعی دارد و بایستی موجبات رفاه و آسایش همه اعضای جامعه - از جمله اقلیت‌ها - را فراهم سازد.

### ۳-۵. اخلاق

در اسناد بین‌المللی پیش‌بینی شده است که می‌توان به موجب قانون و به منظور تأمین مصالح و سلامت اخلاقی، آزادی بیان را محدود کرد. مراد از اخلاق در این اسناد صرفاً اخلاق رفتار نیست، بلکه معنای عامتری دارد که شامل اخلاق باور، تفکر یا پژوهش می‌گردد<sup>۳</sup> و مقصود از آن هنجارها و ارزش‌هایی هستند که هم راهنمای عمل و رفتارند و هم راهنمای اندیشه (برای اطلاع از تفاوت‌های این دو قلمرو اخلاق ر.ک: فنایی، ۱۳۹۲: ۵۱-۶۴).

در حُسن اخلاق و پاسخ به این سؤال که «چرا باید اخلاقی بود؟»، خواه تبیینی دینی ارائه دهیم و خواه معتقد به اخلاق سکولار باشیم و تقریر سکولار آن را قابل تنسيق بداییم، نقش بی‌بدیل مراعات ارزش‌های اخلاقی در شکل‌گیری زندگی اجتماعی مطلوب کتمان‌ناپذیر است. اما بی‌شک بایستی یکی از مهم‌ترین موارد اعمال محدودیت در زمینه آزادی بیان را مقوله اخلاق دانست؛ چه آنکه در خصوص این مفهوم معمولاً با برخوردهای ملی متفاوتی روبرو هستیم که ریشه در نوع نگرش هر کدام به موضوع اخلاق، مبانی و هنجارهای اخلاقی دارد؛ به گونه‌ای که در رویه‌های قضایی بین‌المللی

۱. برای نمونه در این باره به تفاسیر ذیل آیه «وَتَلَكَّنْفَمَةٌ تَتَلَكَّلُ أَنْ عَيْنَتْ بَنِي إِسْرَائِيلَ» (شعراء / ۲۲) رجوع شود.

۲. برای نمونه در این باره به تفاسیر ذیل آیه «أَقْتَلُونَ رَبَّلَانَ بَقُولَ رَبِّ اللَّهِ» (غافر / ۲۸) رجوع شود.

۳. زیرا در برخی اسناد بین‌المللی، به موضوع «حمایت از مالکیت فکری» اشاره شده است که نقض آن، به نقض کرامت انسانی و شخصیت معنوی مؤلف آفرینه ادبی و هنری نیز تسری می‌باشد (برای اطلاع بیشتر ر.ک: Ignatieff, 2001: 92).

نیز شاهد سردرگمی هستیم. برای نمونه درباره رتبه‌بندی فیلم‌ها و ممنوعیت مطلق پخش تصاویر با ماهیت خشونت‌آمیز یا مستهجن به طور مطلق یا مختص افراد زیر ۱۲ یا ۱۶ یا ۱۸ سال، موضعی واحد وجود ندارد. مثال دیگر را می‌توان چاپ و نشر کاریکاتور پیامبر گرامی اسلام ﷺ در برخی روزنامه‌های دانمارکی دانست که به یقین از جانب برخی عملی غیر اخلاقی دانسته شد و نزد بعضی دیگر در راستای آزادی بیان.

با بررسی آیات قرآن کریم می‌یابیم از موضوعاتی که معمولاً پیامبران الهی آن را به نقد و چالش می‌کشیدند، ارزش‌های مجعلو قلمرو اخلاق نزد امت‌های ایشان است. رهایی از ارزش‌های مخدّر و نامیمون موروژی و بدون تکیه‌گاهی معقول و مشروع، یکی از ابعاد دعوت و تلاش حضرت موسی علیه السلام بوده است. آنچه را فرعون و پیروانش کاملاً اخلاقی و صواب می‌دانستند، میراث فرهنگی و اخلاقی به ارت رسیده از پدران و نسل‌های سابق بود که طی نظام تقليدی کورکورانه از نسلی به نسل دیگر منتقل می‌شد. از این روی، او به موسی علیه السلام پاسخ داد: «أَجِئْنَاكُلْفَتْنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا» (يونس / ۷۸).

نیز آنجا که برای ترغیب ساحران جهت غلبه بر موسی علیه السلام به ایشان گفت: «إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرُانِ يُرِيدُانِ أَنْ... يَذْهَبُوا بِطَرِيقَتِكُمُ الْأَنْثَلِي» (طه / ۶۳).

نمونه دیگر این تبعیت محض و به دور از نقد را در خطاب آن‌ها به موسی علیه السلام می‌یابیم که گفتند: «مَا سَمِعْتَ إِبْرَاهِيمَ فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ» (مؤمنون / ۲۴).

همان گونه که از آیات فوق دانسته شد، اختلاف در اخلاقی یا غیر اخلاقی دانستن برخی ارزش‌ها مرکز مناقشه بین حضرت موسی علیه السلام و فرعون بوده است. به دلیل همین گوناگونی آراء ملت‌ها در مقوله وسیع اخلاق و هنجارهای اخلاقی، یکی از اشکالات اساسی اسناد بین‌المللی را می‌توان چنین برشمرد که موقفيت چندانی در تبيين اخلاق به مثابه یکی از حدود آزادی بیان نداشته است.

ایراد دیگر آن است که از واقعیت‌های موجود در دنیای دولت‌های خودکامه این است که ایشان خود را فراتر از نیک و بدھای اخلاقی می‌بینند، بلکه ھُسن و ھُبُح را خود تعیین می‌کنند. به هر جای تاریخ که نگاه بیندازیم خواهیم دید که هیچ صاحب قدرتی - جز استثنایات اندک نظری پیامبر حاکم - از آن تخلف نکرده‌اند.

این گونه رابطه را در حکایت فرعون از زبان قرآن می‌شنویم: «فَاسْتَحْفَفَ قَوْمَهُ فَأَطْاغُوهُ»

(زخرف / ۵۴). مردم در حکومت وی خوار و حقیر گردیده و مطیع وی بودند تا بدانجا که وقتی فردی مؤمن از خاندان فرعون هنجارشکنی می‌نماید و برای مهار تفر عن فرعون توصیه‌هایی به وی می‌کند، تنها جوابی که از فرعون می‌شونیم این است که «**مَا أَرِيكُمْ إِلَّا مَا رَأَيْتُ وَمَا أَهْدِيْكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشادِ**» (غافر / ۲۹) یا زمانی که ساحران بر خلاف انتظار و خواست او به موسی ﷺ ایمان می‌آورند، به آنان می‌گوید: «**آتَمْتُه بِهِ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ**» (اعراف / ۱۲۳).

## ۴-۵. حقوق دیگران

همان گونه که در اسناد بین‌المللی آمده است، یکی از محدودیت‌های بایسته بر آزادی بیان، حمایت از حقوق دیگران است و از آفات ترویج آزادی بیان توأم با کاهش ابزارهای بازدارنده از حفاظت و مراقبت از حقوق دیگران، تقابل آزادی بیان و کرامت انسانی است؛ چه آنکه به موازات سوء توسل از حق آزادی بیان توسط برچسب‌زنان، مفتریان و ناشران اکاذیب، حرمت و کرامت ذاتی انسان‌ها به مخاطره می‌افتد. در ماجراهی حضرت موسی ﷺ نیز شاهدیم که فرعون به بدنام کردن ایشان همت می‌بنند:

- «**إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أَرْسَلَ إِلَيْكُمْ لَجُونُونَ**» (شعراء / ۲۷):

- «**إِنِّي لَأَنْظُرُكُمْ يَامُوسَى مَسْحُورًا**» (اسراء / ۱۰۱):

- «**إِنِّي لَأَنْظُرُهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ**» (قصص / ۳۸):

- «**فَتَوَلَّ بِرَبِّكِهِ وَقَالَ سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ**» (ذاريات / ۳۹).

بنابراین عدم توجه به ضرورت نقش آفرینی حمایت از حقوق دیگران در مستله آزادی بیان، بستر ساز محجور ماندن این حق بنا دین می‌گردد و آفت ترویج آزادی بیان بدون ملاحظه این مرز، وضعیتی را زمینه‌سازی می‌نماید که خود علیه خود عمل می‌کند؛ زیرا باور به اشتراک مبانی «حق آزادی بیان» و «حمایت از حقوق دیگران» در مبنای «کرامت ذاتی ابناء بشر» باوری صحیح است.

به موجب این مرز و در راستای بهره‌مندی تمامی افراد ملت از حقوق خود، بایستی خانه‌های حاچب دولت به خانه‌های شیشه‌ای شفاف تبدیل گردد تا مردم به آسانی بتوانند از عملکرد حاکمان آگاه شوند و به حقوق خود دست یابند؛ زیرا از اطلاعات به قدرت یاد می‌شود و آزادی بیان و اطلاعات در صدد است که به افراد جامعه چنان

قدرتی اعطای کند که هم حقوق خود را خوب بشناسند و هم به خوبی بدان نائل شوند.

از سوی دیگر، در پی فهم فرایندهای قوام‌بخش حیات اجتماعی و سازوکارهای آن، بی‌تردید عدم حمایت از حقوق دیگران به ویژه حقوق اقلیت‌ها، منجر به تحولات سالوده‌شکنانه می‌گردد و منافع جمعی مشترک و ارزش‌های کانونی را به مرز فروپاشی کشانده و عناصر تحرک، جدایی و شورش را تحریک نموده و گستالت اجتماع را سبب می‌شود. چنانچه حضرت موسی<sup>علیه السلام</sup> خطاب به فرعون، ظلم وی به اقلیت بنی اسرائیل را متذکر شد<sup>۱</sup> و خواستار رهایی این گروه از ستم دولت وی گردید.<sup>۲</sup>

در بازگشت به الگوی عدالت و ایجاد نظامی عادلانه، عموماً نقطه عزیمت آن است که افراد درگیر در حاکمیت سیاسی، افرادی از جامعه‌اند. اما باید توجه داشت که در عمل، چنین تعلقی همواره وجود ندارد و «دولت» پوششی برای اعمال اقتدار گروهی از مردم بر دیگر گروه‌ها می‌باشد؛ این گروه گاه اکثریتی را تشکیل می‌دهد که اقلیتی را از حقوق خود محروم کرده‌اند -نظیر حکومت فرعون بر گروه بنی اسرائیل- و گاه حتی حکومت اقلیت بر اکثریت است.

حضرت موسی<sup>علیه السلام</sup> نماینده اقلیتی بود که سال‌ها پیش از وی به مصر مهاجرت نموده بودند. بدیهی است یکی از اصول کلی که در اعمال محدودیت بر آزادی ییان باید مورد توجه قرار گیرد آن است که از آن محدودیت‌ها باید به عنوان ابزاری برای سرکوب حقوق و آراء اقلیت‌ها استفاده نمود. سرگذشت حضرت موسی<sup>علیه السلام</sup> به مثابه یک نمونه، حاکی از آن است که مثلاً اگر در یک سخنرانی عمومی، سخنران سخنانی بگوید که به دلیل مخالفت با نظر اکثریت مستمعان و یا حتی اکثریت آن اجتماع، موجب بر افروختن خشم آن‌ها و یا واکنش‌های تندي گردد، فرد سخنران را صرفاً به این دلیل که سخنانش سبب خشم دیگران و بر هم خوردن نظم عمومی شده است نمی‌توان مورد پیگیری قرار داد. به عبارت بهتر، این دیگران هستند که باید به حق او مبنی بر بیان افکار و عقایدش احترام بگذارند؛ مگر اینکه سخنان وی از جهت دیگری مسئولیت‌آفرین باشد و نه صرفاً به دلیل تحریک مخالفت اکثریت.

۱. «عَدْلَتْ بَنِ إِسْرَائِيلَ» (شعراء / ۲۲).

۲. «أَنْسَلَ عَمَّيَّ بَنِ إِسْرَائِيلَ» (اعراف / ۱۰۵).

## نتیجه‌گیری

این مقاله کوشید تا مزهای آزادی بیان موجود در معاهدات بین‌المللی را بر مبنای آیات قرآن کریم و با محوریت واکاوی سرگذشت حضرت موسی و فرعون، مورد بررسی و نقد قرار دهد.

در گام نخست، امنیت ملی، نظم عمومی، اخلاق و حقوق دیگران به مثابه عمدۀ ترین حدود آزادی بیان در مهم‌ترین استناد بین‌المللی ذکر گردید. در این مرحله، ابتدا به دو سند «اعلامیه جهانی حقوق بشر» و «ميثاق بین‌المللی حقوق مدنی و سیاسی» به دلیل پرداختن مستقیم به مسئله آزادی بیان و مزهای آن، و سپس از میان حجم بالای نشسته‌های منطقه‌ای و فرامنطقه‌ای، تنها به کتوانسیون اروپایی حقوق بشر، عهدنامه آمریکایی حقوق بشر و منشور آفریقایی حقوق بشر و خلق‌ها به دلیل دارا بودن بیشترین اعضا اشاره شد.

در گام دوم، هر یک از چهار مز بناهای آزادی بیان در استناد بین‌المللی بررسی گردید و نتایج زیر به دست آمد:

سه مز امنیت ملی، نظم عمومی و اخلاق، محدودیت‌های بسیار کلی و مبهمی هستند که بایستی بسیار شفاف‌تر تعریف و تحدید شوند. در غیر این صورت نه تنها کمکی به احراق حقوق شهروندان به ویژه حق آزادی بیان نمی‌کنند، بلکه به راحتی می‌توانند بهانه دولتمردان برای سرکوب و ایجاد فضای رعب و اختناق گردند؛ چنان که در حکومت فرعون شاهد بودیم.

تنها حد بایسته تحمیل بر آزادی بیان در استناد بین‌المللی، حمایت از حقوق دیگران است و همان گونه که در سرگذشت حضرت موسی علی‌الله‌ی السلام در دوران زمامداری فرعون ذکر شد، مراقبت از حقوق همگان به ویژه حقوق اقلیت‌ها، زمینه‌ساز ایجاد فضای آزادی بیان و طرد دیکتاتوری اکثریت بر اقلیت می‌باشد.

## كتاب شناسی

١. ابن عطیه اندلسی، ابو محمد عبدالحق بن غالب، المحرر الوجيز فی تفسیر الكتاب العزیز، تحقيق محمد عبدالسلام عبدالشافی، بیروت، دار الكتب العلمیه، ١٤٢٢ ق.
٢. ابن منظور افريقي مصری، ابوالفضل جمال الدین محمد بن مکرم، لسان العرب، چاپ سوم، بیروت، دار صادر، ١٤١٤ ق.
٣. احمدی واسطانی، عبدالغنی، نظم عمومی در حقوق خصوصی، تهران، دانشگاه تهران، چاپ روزنامه رسمي، ١٣٤١ ش.
٤. بستانی، بطرس، دائرة المعارف، بیروت، دار المعرفة، ١٩٨٠ م.
٥. جعفری لنگرودی، محمد جعفر، ترمیم‌لرئی حقوق، تهران، کتابخانه گنج دانش، ١٣٧٤ ش.
٦. جوهری، اسماعیل بن حماد، الصحاح؛ تاج اللغة و صحاح العربية، تحقيق احمد عبدالغفور عطار، بیروت، دار العلم للملائين، ١٩٨٤ م.
٧. حائزی، عبدالهادی، آزادی های سیاسی و اجتماعی از دیدگاه اندیشه کران: گذری بر نوشه های پارسی در دو سده پیشین، مشهد، جهاد دانشگاهی، ١٣٧٤ ش.
٨. دراویل، جمال الدین، مسألة الحرية في مدوّنة الشیخ محمد الطاهر بن عاشور، بیروت، دار الهادی للطباعة و النشر، ٢٠٠٦ م.
٩. دروزه، محمد عزت، التفسیر الحدیث، قاهره، دار احیاء الكتب العربية، ١٣٨٣ ق.
١٠. دهخدا، علی اکبر، لغت‌نامه دهخدا، تهران، دانشگاه تهران، ١٣٧٧ ش.
١١. راغب اصفهانی، ابوالقاسم حسین بن محمد، المفردات فی غریب القرآن، بیروت - دمشق، دار العلم - الدار الشامیه، ١٤١٢ ق.
١٢. روزنیان، فرانس، مفهوم آزادی از دیدگاه مسلمانان، ترجمه منصور میرمحمدی، قم، دفتر تبلیغات اسلامی، ١٣٧٩ ش.
١٣. سروش، عبدالکریم، آینین شهریاری و دینداری، چاپ دوم، تهران، صراط، ١٣٨٤ ش.
١٤. سید بن قطب بن ابراهیم شاذلی، فی ظلال القرآن، فی ظلال القرآن، چاپ هفدهم، بیروت - قاهره، دار الشروق، ١٤١٢ ق.
١٥. طباطبائی، سید محمد حسین، المیزان فی تفسیر القرآن، چاپ پنجم، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ١٤١٧ ق.
١٦. طرسی، فضل بن حسن، مجتمع البیان فی تفسیر القرآن، تهران، ناصرخسرو، ١٣٧٢ ش.
١٧. عسکری، ابوهلال حسن بن عبدالله بن سهل، الفروق اللغویه، چاپ دوم، قم، اسلامی، ١٤٢١ ق.
١٨. عمید، حسن، فرهنگ فارسی عمید، تهران، فرهنگ‌نما، ١٣٨٨ ش.
١٩. فضل الله، سید محمد حسین، تفسیر من وحی القرآن، دوم، بیروت، دار الملک للطباعة و النشر، ١٤١٩ ق.
٢٠. فنایی، ابوالقاسم، دین در ترازوی اخلاق، چاپ دوم، تهران، صراط، ١٣٩٢ ش.
٢١. قاضی شریعت پناهی، ابوالفضل، بایسته های حقوق اساسی، تهران، یلدای، ١٣٧٣ ش.
٢٢. قرطبی، محمد بن احمد، الجامع لاحکام القرآن، تهران، ناصرخسرو، ١٣٦٤ ش.
٢٣. کرنستون، موریس، تحلیل نوین از آزادی، ترجمه جلال الدین اعلم، تهران، امیرکبیر، ١٣٥٤ ش.
٢٤. کولیور، ساندرا، «آزادی، حق و امنیت»، ترجمه علی اکبر آقائی، فصلنامه مطالعات راهبردی، شماره ٤، ١٣٧٩ ش.
٢٥. ماندل، رابرت، چهره متغیر امنیت ملی، ترجمه پژوهشکده مطالعات راهبردی، تهران، پژوهشکده مطالعات راهبردی، ١٣٩٦ ش.

۲۶. مدرسی، سید محمد تقی، من هادی القرآن، تهران، دار مجتبی الحسین علیه السلام، ۱۴۱۹ق.
۲۷. مدینان، غلامرضا، نظم عمومی در حقوق اساسی ایران، تهران، میزان، ۱۳۹۳ش.
۲۸. معتمدنژاد، کاظم و رؤیا معتمدنژاد، حقوق ارتباطات، تهران، دفتر مطالعات و توسعه رسانه‌ها، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۸۶ش.
۲۹. مکارم شیرازی، ناصر، تفسیر نمونه، تهران، دار الكتب الاسلامیه، ۱۳۷۴ش.
۳۰. مک‌کین لای، آر. دی. و آر. لیتل، امنیت جهانی، رویکردها و نظریه‌ها، ترجمه اصغر افتخاری، تهران، پژوهشکده مطالعات راهبردی، ۱۳۸۰ش.
۳۱. هاشمی رفسنجانی، علی‌اکبر، تفسیر راهنمای روشنی نو در ارائه مفاهیم موضوعات قرآن، قم، بوستان کتاب، ۱۳۸۶ش.
32. Azar, Edward E., Chung-In Moon, *National Security in the Third World: The Management of Internal and External Threats*, World Politics, 1988.
33. Daudin Clavaud, Paul, *Freedom of Expression and Public Order*, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Paris, 2015.
34. Emarson, Thomas, "National Security and Civil Liberties", *The Yale Journal of World Public Order*, No. 1, 1982.
35. Ignatieff, Martin, *Human Rights*, Princeton University, 2001.
36. Kumar, Vijay, *Human Rights: Dimensions and Issues*, India, New Delhi, 2003.
37. Shafee, Zechariah, *Documents on Fundamental Human Rights*, U.S.A., Harvard University, 1951.
38. Smith, Rhona, *Core Statutes on Public Law and Human Rights*, U.K., Palgrave Macmillan, 2009.